



## 三藩市住宅管理局

### Section 8 分部

1815 Egbert Street ♦ San Francisco CA 94124 ♦ (415) 715-3280 ♦ (415) 467-6754 TTY

## 合理的便利設施和/或調節 客戶聲明

如果您或您的家庭成員有殘障，您認為爲了使該殘障人士能夠平等地使用您的單元需要作出合理的調節，請填寫本表，並將填妥的表格送交給三藩市住宅管理局（SFHA）Section 8分部。請勾選所有適用的項目，並作出全面解釋。如果您需要填寫更多的內容，請在本表背面填寫。

日期： \_\_\_\_\_

客戶姓名： \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_

電話： \_\_\_\_\_

1. 要求作出合理調節的殘障人士是：

我本人

一名家庭成員

殘障人士姓名： \_\_\_\_\_

2. 我請求作出以下調節，以便我或我的家人能夠與其他人一樣方便地在此居住，並同樣享受和參與家居活動：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. 我需要作出這一合理的調節是因為：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

客戶簽名： \_\_\_\_\_

（請保存您向SFHA提交的所有文件副本）

合理額調節資料 (2)



# 三藩市住宅管理局 Section 8 分部

1815 Egbert Street ♦ San Francisco CA 94124 ♦ (415) 715-3280 ♦ (415) 467-6754 TTY

## 合理的便利設施和/或調節 護理服務提供者確認

護理服務提供者姓名和地址：

\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 病人：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

尊敬的護理服務提供者：

以上所列個人說明自己是殘障人士，請求本機構提供便利設施/作出調節，以便符合殘障要求的某些需求。三藩市住宅管理局（SFHA）部分根據對該人士的殘障狀況有直接護理經歷的合格專業人士的需求確認，批准合理的便利設施/調節申請。您被授權向我們就便利設施/調節需求披露資訊。

為了為客戶保密，我們要求您按照以下地址透過美國郵局將本表寄給SFHA。不接受親自遞送的表格。

**披露資訊授權：**我授權以上所列護理服務提供者向SFHA披露有關提供合理便利設施/作出調節需求的相關資訊。我理解，住宅管理局索取的資訊會得到保密，並僅限用於確定是否應當提供便利設施/作出調節。

姓名：\_\_\_\_\_ 簽名：\_\_\_\_\_

(用大寫字母填寫)

日期：\_\_\_\_\_



寄回給 SFHA (本表**必須郵寄**給您的護理服務提供者)



「康復法與公平住宅調節法」Section 504將「殘障」定義為在很大程度上限制個人主要生活活動的一個方面或多個方面的身體或精神殘障、具有此類殘障的記錄或被記錄為有此類殘障。

1. 按照以上定义，该人士是否有殘障？ 是 \_\_\_\_\_ 否 \_\_\_\_\_
2. 如果回答「是」，該人士是否因為殘障需要在SFHA的任何規定、政策或服務方面提供便利設施/作出調節，以便該人士能夠具有平等的使用和享受住宅的機會？  
是 \_\_\_\_\_ 否 \_\_\_\_\_

3. 如果回答「是」，請說明需要提供的便利設施/作出的調節：

---

---

4. 您是否會向具有類似殘障的個人建議提供此類便利設施/作出此類調節？

是 \_\_\_\_\_ 否 \_\_\_\_\_

5. 如果回答「否」，請解釋：

---

---

---

6. 如果需要，您是否願意為您在本表中提供的資訊起誓作證？ 是 \_\_\_\_\_ 否 \_\_\_\_\_

---

---

警告：任何在本聲明中簽名並為自己明知是錯誤的資訊提供真實性證明的人將依照「加州刑法典」第118節和「福利與機構法規」第11054節中描述的處罰條例受到處罰。

---

---

填表人姓名和地址：

用大寫字母填寫姓名： \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_

電話： \_\_\_\_\_

簽名： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

(請保存您向SFHA提交的所有文件副本)

請將本表(透過美國郵局)寄至：

San Francisco Housing Authority

Section 8 Housing Department

1815 Egbert Avenue

San Francisco CA 94124

Attn: \_\_\_\_\_

本文件由三藩市的International Effectiveness Center ( "IEC" ) 專業翻譯

December 27, 2010

合理額調節資料 (2)

Chinese

Translated by:

International Effectiveness Center (IEC)